



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ: ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО**  
**ИЗПЪЛНИТЕЛ: „ЕФЕДРА-ТК“ ООД**  
**ПРЕДМЕТ: „РАЗРАБОТВАНЕ НА ПЛАТФОРМА ЗА ЕЛЕКТРОННА ТЪРГОВИЯ”**

## ДОГОВОР

На основание чл. 112, ал.1 от ЗОП и във връзка с чл. 20, ал. 3, т. 2 от ЗОП

Днес 14/10/ 2019 г. в град Велико Търново, между:

1. **ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО**, със седалище и адрес на управление: град Велико Търново, пл. „Майка България” № 2, с БУЛСТАТ: 000133634, представлявана от инж. **ДАНИЕЛ ПАНОВ**, в качеството му на Кмет на Общината, наричан за краткост „**ВЪЗЛОЖИТЕЛ**” и **Даниела Данчева** - Главен счетоводител Община Велико Търново и лице по чл. 13, ал. 3, т. 1 от Закона за финансовото управление и контрол в публичния сектор (ЗФУКПС), от една страна,

и

2. **„ЕФЕДРА-ТК“ ООД**, със седалище и адрес: гр. София, район Красно село, ж.к. Красно село, ул. „Дечко Йорданов“, бл. 192, вх. Б, ет. 3, ап. 53, тел: 0886 901 202, , e-mail: office@ephedratk.com, с ЕИК: 204367864 идентификационен номер по ДДС BG204367864, представлявано заедно и поотделно от **Кристиян Василев** и **Татяна Асенова**, в качеството им на Управители, определен за „**ИЗПЪЛНИТЕЛ**” след събиране на оферти с обява № ОБ - 21 от 04.07.2019 г.. и публикувана информация за обява в АОП с ID № 9089933, от друга страна,

(**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** наричани заедно „**Страните**”, а всеки от тях поотделно „**Страна**”);

на основание чл. 112, ал. 1 от Закона за обществените поръчки и във връзка с чл. 20, ал. 3, т. 2 от Закона за обществените поръчки се сключи този договор за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА



**Interreg** ■

[www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu)

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз.

Този документ е създаден в рамките на проект 16.4.2.106, код ROBG-204 „FairDeal - мрежа от платформи за бърза доставка на уникални занаятчийски и фермерски продукти в района на трансграничното сътрудничество”, съфинансиран от Европейския Съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програмата за трансгранично сътрудничество Interreg V-A Румъния-България 2014-2020.



## Член 1. Предмет

(1.1) Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да осъществи разработване, внедряване и гаранционна поддръжка на софтуерна платформа за електронна търговия, съгласно Техническата спецификация на Възложителя, (Приложение № 1) и детайлно описана в Техническото и Ценово предложение на Изпълнителя (Приложения № 2 и 3), неразделна част от Договора („Софтуерните продукти“) срещу задължението на Възложителя да ги приеме и да заплати договорената цена съгласно условията, посочени по-долу.

(1.2) Предметът на Договора включва изпълнението на следните дейности:

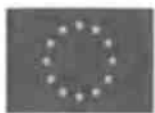
- (i) Разработка, доставка и внедряване на Софтуерните продукти в системите, посочени от Възложителя;
- (ii) Проверка на функционалността на Софтуерните продукти;
- (iii) Обучение на персонала на Възложителя за работа с разработените и внедрени Софтуерни продукти;
- (iv) Прехвърляне на правата на интелектуална собственост върху Софтуерните продукти;
- (v) Гаранционна поддръжка на Софтуерните продукти, в рамките на 2 месечен срок, считано от датата на приемането им с Приемо-предавателния протокол по алинея (6.4);

(1.3) Изпълнителят се задължава да изпълни дейностите по алинея (1.1) и алинея (1.2) в съответствие с изискванията на Техническата спецификация на Възложителя, Техническото и Ценовото предложение на Изпълнителя, които са неразделна част от настоящия Договор, в сроковете по настоящия Договор.

## II. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

### Член 2. Цена

(2.1) За изпълнението на предмета на Договора, Възложителят се задължава да заплати на Изпълнителя обща цена в размер на 59 700,00 лв. (петдесет и девет хиляди и седемстотин лева) без ДДС и 71 640,00 лв. (седемдесет и една хиляди шестстотин и четиридесет лева) с включен ДДС, (наричана по-нататък



„Цената“ или „Стойността на Договора“) съгласно Ценовото му предложение (Приложение № 3), неразделна част от настоящия Договор

(2.2) Посочените цени са крайни и включват всички разходи и възнаграждения на Изпълнителя за изпълнение на предмета на настоящия Договор, като но не само: разходите за труд, разработване, доставка и внедряване на Софтуерните продукти в системите/устройствата на Възложителя, обучение на специалисти, прехвърляне на правата на интелектуална собственост върху Софтуерните продукти, включително върху изходните (source) кодове, всички разходи за извършване на гаранционна поддръжка в определения срок, както и други разходи, необходими или присъщи за изпълнение на предмета на настоящия Договор. Страните се съгласяват, че цената по ал. (2.1) се дължи за изработването, внедряването и функционалността на Софтуерните продукти, представляваща един цялостен продукт, а не за отделните техни елементи или функционалности.

(2.3) Посочените в настоящия Договор цени са крайни и остават непроменени за срока на действието му.

(2.4) Последващи промени в конфигурацията, дизайна и функционалностите на Софтуерните продукти, непредвидени в Техническата спецификация на Възложителя, или налагащи се поради причини, които не могат да бъдат вменени във вина на Изпълнителя или се изпълняват по изрично искане на Възложителя, подлежат на отделно заплащане, съответно са предмет на отделен договор.

### Член 3. Начин на плащане

(3.1) Плащанията се извършват в български лева, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от Изпълнителя:

Банка:

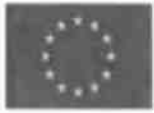
BIC:

IBAN:

Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени на банковата му сметка в срок от 3 (три) дни считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията по посочената в настоящия член банкова сметка са надлежно извършени.

(3.2) Плащането на цената по алинея (2.1) по настоящия Договор се извършва, както следва:





(3.2.1.) авансово плащане в размер на 35% (тридесет и пет на сто) от Стойността в срок до 7 (седем) дни, считано от датата на подписването на Договора и след представяне на надлежно оформена фактура.

(3.2.2.) окончателно плащане в размер на 65% (шестдесет и пет на сто) от Цената - в срок до 30 (тридесет) дни след доставка и интегриране на Софтуерните продукти и осъществена проверка на функционалността им, без забележки, констатирано с подписването на Приемо-предавателния протокол по алинея (6.4) и след обучението на персонала на Възложителя за работа със Софтуерните продукти, констатирано с протокола по алинея (7.3).

В описателната си част фактурите, издавани от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ трябва да съдържат следния текст: „Разходът е по Проект FairDeal - мрежа - платформа за бърза доставка на уникални занаятчийски продукти в района на трансграничното сътрудничество“), финансиран по програма за трансгранично сътрудничество „INTERREG V - А Румъния - България 2014 - 2020 г.“.

#### Член 4.

4.1. Когато за частта от Услугите, която се изпълнява от подизпълнител, изпълнението може да бъде предадено отделно от изпълнението на останалите Услуги, подизпълнителят представя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ отчет за изпълнението на съответната част от Услугите за съответния период/ съответната дейност, заедно с искане за плащане на тази част пряко на подизпълнителя.

4.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ отчета и искането за плащане на подизпълнителя в срок до 15 (петнадесет) дни от получаването му, заедно със становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

4.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приема изпълнението на частта от Услугите, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел Предаване и приемане на изпълнението от Договора, и заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя в срок до 30 (тридесет) дни от подписването на приемо-предавателен протокол. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже да извърши плащането, когато искането за плащане е оспорено от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, до момента на отстраняване на причината за отказа.

### III. СРОКОВЕ. МЯСТО И УСЛОВИЯ НА ДОСТАВКА



[www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu)

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз.



## Член 5. Срокове и място на доставка

(5.1) Настоящият Договор влиза в сила от дата на подписването му и от двете страни и се сключва за срок от 3 (три) месеца.

(5.2) В рамките на срокът по алинея (5.1.) трябва да се изпълнят следните дейности:

1. разработка и интегриране на Софтуерните продукти в системите/устройствата на Възложителя в състояние годно за проверка на функционалността им;

2. окончателна доставка и интегриране на Софтуерните продукти в системите на Възложителя с осъществена проверка на функционалността им и отстраняване на всички констатирани Недостатъци.

3. обучение на специалисти, посочени от Възложителя за работа със специализираните Софтуерни продукти

(5.3) Изпълнителят е длъжен да извършва гаранционна поддръжка на внедрените Софтуерни продукти, в срок от 12 (дванадесет) календарни месеца, считано от датата на Приемо-предавателния протокол по алинея (6.4).

(5.4) Мястото на доставка и внедряване на Софтуерните продукти е в ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО, град Велико Търново, пк 5000, пл. „Майка България” № 2.

## Член 6. Условия на доставка

(6.1) Изпълнителят се задължава да разработи Софтуерните Продукти, предмет на Договора със свои сили и средства и с технически характеристики и в състояние годно за провеждане на проверка на функционалността им и да ги внедри в системите/устройствата на Възложителя в срока по алинея (5.1).

(6.2) Заедно с изпълнение на задълженията по алинея (6.1) и в срока по алинея (5.1) Изпълнителят изготвя и предава на Възложителя отчет за извършената работа, в който описва резултати от изпълнението на етапи и дейности по проекта. Отчетът се предава на Възложителя във вид и във формати съгласно изискванията на Възложителя.

(6.3) Възложителят е длъжен в срок от 20 (двадесет) работни дни от датата на интегриране на Софтуерните продукти по алинея (6.1) и на получаване на отчета по алинея (6.2) да ги прегледа и да извърши, съвместно с представители на Изпълнителя, които той е длъжен да осигури, проверка на функционалността на Софтуерните продукти. След провеждане на тестовете, Възложителят изпраща на



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

Изпълнителя констативен протокол, съдържащ описание на констатираните недостатъци, неточности, пропуски, дефекти, несъответствия, проблеми във функционалността и други проблеми (наричани по-нататък „Недостатъци“) ако има такива свързани със Софтуерните продукти.

(6.4) Изпълнителят се задължава да отстрани всички Недостатъци, констатирани по отношение на Софтуерните продукти и функционалността им, в срок от 10 (десет) работни дни от получаване на констативния протокол по предходния член. Ако след изпълнението на задълженията на Изпълнителя по настоящата точка, Възложителят отново констатира Недостатъци или каквито и да било проблеми свързани Софтуерните продукти и функционирането им, Изпълнителят е длъжен да ги отстрани незабавно, при получаване на съобщение за това от страна на Възложителя. След отстраняването на всички констатирани Недостатъци, Страните подписват Приемо-предавателен протокол за доставка и интегриране на Софтуерните продукти и осъществена проверка на функционалността им („Приемо-предавателен протокол“).

(6.5) В случай, че Недостатъците са съществени и не бъдат отстранени до крайния срок за подписване на Приемо-предавателния протокол по алинея (6.4) или при пълно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя да разработи и интегрира Софтуерните продукти в системите/устройствата на Възложителя в този срок, Възложителят има право да прекрати Договора, както и право да получи неустойка в размер на сумата по гаранцията за изпълнение на Договора, както и да получи обратно всички платени авансово от Възложителя суми, с изключение на авансово платените суми за продуктите, които са доставени от Изпълнителя и приети от Възложителя, включително да усвои сумите по предоставените гаранции.

## Член 7. Обучение на персонала

(7.1) В случай че Изпълнителят има определени изисквания към квалификацията и образованието на специалистите, които ще бъдат обучавани, той е длъжен да уведоми за това Възложителя, писмено, в срок от 10 (десет) дни от подписване на настоящия Договор. Възложителят предоставя на Изпълнителя списък на лицата, които следва да бъдат обучени за работа със Софтуерните продукти в срок от 30 (тридесет) дни от получаване на изискванията на Изпълнителя или изтичане на срока по предходното изречение Възложителят може да заменя специалисти от

6



[www.interregbgbg.eu](http://www.interregbgbg.eu)

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз.

Този документ е създаден в рамките на проект 16.4.2.106, код ROBG-204 „FairDeal - мрежа от платформи за бърза доставка на уникални занаятчийски и фермерски продукти в района на трансграничното сътрудничество“, съфинансиран от Европейския Съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програмата за трансгранично сътрудничество Interreg V-A Румъния-България 2014-2020.



предоставения списък, не по късно от 30 (тридесет) дни преди провеждане на обучението.

(7.2) Изпълнителят е длъжен да приключи обучението на специалистите на Възложителя в срок от 10 (десет) календарни дни, считано от датата на подписване на приемо-предавателния протокол по алинея (6.4). Времето и графикът на обучение се съгласуват писмено между Страните, като Изпълнителят осигурява присъствие на обучаващи за договорените в графика период и часове.

(7.3) За извършеното обучение Страните, или упълномощени от тях лица подписват двустранен протокол. Изпълнителят не носи отговорност за забавяне или непровеждане на обучението поради отсъствие на специалистите на Възложителя по време на периода на обучението, при условие, че е уведомил писмено Възложителя за такова отсъствие.

#### IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

##### Член 8. Права и задължения на Изпълнителя

(8.1) Изпълнителят се задължава:

- (i) да разработи и внедри в системите/устройствата на Възложителя, посочени в член 1 от този Договор, съгласно Техническата спецификация на Възложителя, Техническото предложение на Изпълнителя в сроковете и при останалите условия на този Договор;
- (ii) да изпълни възложената му работа така, че тя да бъде напълно годна и функционална за предвиденото в този Договор предназначение;
- (iii) да спазва указанията на Възложителя относно извършената работа;
- (iv) да спазва режима на достъп и правилата за вътрешния ред и безопасност на работа в помещенията на Възложителя;
- (v) да не разгласява информация за Възложителя и/или негови клиенти и/или други негови съконтрагенти, станала му известна при или по повод изпълнение на възложената му с този Договор работа;
- (vi) да третира всяка получена информация като строго конфиденциална, съответно да не я разкрива пред трети лица;
- (vii) при поискване от страна на Възложителя, да върне или унищожи за негова сметка всички документи получени във връзка с извършената работа;

  
Interreg

[www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu)

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз.



- (viii) при изпълнение на възложената му с този Договор работа, да не нарушава авторските и другите сродни права на трети лица и да спазва всички разпоредби на действащото българско законодателство във връзка със защита на правата на интелектуална собственост на трети лица. Изпълнителят гарантира, че Софтуерните продукти, така както са доставени не накърняват никакви права на интелектуална собственост, притежавани от трети лица. Изпълнителят гарантира, че притежава всички необходими права на интелектуална собственост или за своя сметка ще осигури законосъобразно придобиване на всички права и други съгласия, необходими му за изпълнение на предмета на Договора;
- (ix) да предостави на Възложителя ключова документация на български език и на електронен и/или хартиен носител за функционалността на Софтуерните продукти, включително инструкции за администриране и работа със Софтуерните продукти;
- (x) да осигури гаранционна поддръжка при условията на този Договор;
- (xi) да предостави на разположение на Възложителя всички програмни кодове, включително и изходния код (sourcecode) на Софтуерните продукти, заедно с документация и описание на логическите връзки, заложиени в него, на електронен носител;
- (xii) да съхранява всички документи по изпълнението на настоящия Договор за период от 7 (седем) години след датата на приключване и отчитане на програмата;
- (xiii) Изпълнителят се задължава да предостави възможност на Управляващия орган, националните одитиращи власти, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата, Съвета за координация в борбата с правонарушенията, засягащи финансовите интереси на Европейските общности - Република България и външните одитори да извършват проверки на място на изпълнението на проекта и да извършват пълен одит, ако е нужно, въз основа на оправдателни документи за отчетеното, счетоводни документи и всякакви други документи, имащи отношение към финансирането на проекта. Такива проверки могат да бъдат извършвани до 3 (три) години след приключване на Оперативната програма.
- (xiv) Изпълнителят се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 3 (три) дни от сключване на настоящия Договор. В срок до 3 (три) дни от сключването на договор за







подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител изпълнителят изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на възложителя заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 14 ЗОП

**(8.2) Изпълнителят има право:**

- (i) при своевременно и точно изпълнение на задълженията си по настоящия Договор да получи уговорената цена, в сроковете и при условията на този Договор;
- (ii) да изисква разяснения и информация от Възложителя във връзка с изпълнението на поетите задължения по настоящия Договор;
- (iii) да получава необходимото съдействие от Възложителя при изпълнение на задълженията си по този Договор.

**Член 9. Права и задължения на Възложителя**

**(9.1) Възложителят се задължава:**

- (i) да плати на Изпълнителя уговорената цена в сроковете и при условията на настоящия Договор;
- (ii) да окаже необходимото съдействие на Изпълнителя за изпълнение на възложената му работа, включително като предостави информация и достъп до данните, които Изпълнителят е изискал във връзка с изпълнение на задълженията си по настоящия Договор;
- (iii) да предостави на Изпълнителя технически изправни устройства и всички други материални технически средства, необходими за изработката и внедряването на Софтуерните продукти;
- (iv) да осигурява необходимия достъп и условия на работа при посещение на Изпълнителя или негови служители в офисите на Възложителя;
- (v) да осигури за срока на Договора дистанционен достъп до устройствата, на които са или ще бъдат инсталирани Софтуерните продукти, както и до всички други устройства с които Софтуерните продукти ще се интегрират, за целите на изработка, внедряване и последващата техническа поддръжка на Софтуерните продукти с цел осъществяване на гаранционна поддръжка;
- (vi) да осигури необходимите лицензи и/или да придобие необходимите права на интелектуална собственост върху софтуера и/или други продукти, които са





необходими за интегрирането/конфигурирането/друго на Софтуерните продукти и за надлежното изпълнение на настоящия Договор.

(9.2) Възложителят има право:

- (i) във всеки момент от изпълнението на този Договор, да извършва проверка относно качеството, стадия на изпълнение, техническите спецификации и др. на Софтуерните продукти;
- (ii) във всеки момент от изпълнението на този Договор да дава предложения за допълнения и изменения с цел оптимизация на Софтуерните продукти, без да изменя предмета на Договора;
- (iii) да прави предложения във връзка с организацията на работния график, в случаите, в които за извършването на работата по настоящия Договор е необходимо участието на Възложителя или на негови служители.

## В. ГАРАНЦИОННА ПОДДРЪЖКА

Член 10.

(10.1) Срокът за гаранционна поддръжка на Софтуерните продукти е 12 (дванадесет) месеца след приемане на работата с Приемо-предавателния протокол по алинея (6.4).

(10.2) В случай че се установят скрити Недостатъци, за които Изпълнителят е бил уведомен в срока по предходната алинея (10.1), той е длъжен да ги отстрани за своя сметка в най-кратък срок, съгласуван между Страните. Гаранционният срок не тече от момента на предявяване на рекламацията до нейното отстраняване.

(10.3) За възникналите в гаранционния срок Недостатъци по Софтуерните продукти, Възложителят уведомява съгласно предоставена от Изпълнителя процедура за гаранционна поддръжка.

(10.4.) Недостатъци настъпили в резултат на изменение на дизайна и/или конфигурацията на Софтуерните продукти или на неправилното им използване от Възложителя или от негови служители не се покрива от гаранцията, съответно са за сметка на Възложителя.

(10.5) Без оглед на предоставената гаранция, Изпълнителят гарантира, че Софтуерните продукти ще представляват завършено, интегрирано решение на изискванията на Възложителя и ще осигуряват функционалността и добрата работа на системата, в която са интегрирани, съгласно Техническата спецификация.





ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

Изпълнителят поема отговорност за успешното взаимодействие и интегриране на всички продукти и компоненти доставени в изпълнение на Договора.

## VI. ГАРАНЦИИ

### Член 11.

(11.1) Гаранцията, която обезпечава авансово предоставените средства, е в размер на тези средства, а именно в размер на **25 074,00** /двадесет и пет хиляди седемдесет и четири/ лева с ДДС и се освобождава до три дни след връщане или усвояване на аванса. Авансово предоставените средства по договора за възлагане на обществената поръчка не се изплащат преди Изпълнителят да представи гаранция, обезпечаваща 100% от авансово предоставените средства. Гаранцията се представя под една от следните форми- банкова гаранция, застраховка, обезпечаваща изпълнението чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или парична сума, внесена по следната сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Банка: (

ВІС:

ІВАН:

(11.2) Гаранция обезпечаваща изпълнението е в размер на 5 % (пет на сто) от Стойността на Договора без ДДС, а именно **2 985,00** (две хиляди деветстотин осемдесет и пет) лева („Гаранцията за изпълнение“), която служи за обезпечаване на изпълнението на Договора.

(11.3) В случай на изменение на Договора, извършено в съответствие с този Договор и приложимото право, включително когато изменението е свързано с [индексиране на Цената], ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора, в срок до **7 (седем)** дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.

(11.4) Действията за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора могат да включват, по избор на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

1. внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при спазване на изискванията на чл. [12] от Договора; и/или;
2. предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, при спазване на изискванията на чл. [13] от Договора; и/или

11



Interreg

[www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu)

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз.

Този документ е създаден в рамките на проект 16.4.2.106, код ROBG-204 „FairDeal - мрежа от платформи за бърза доставка на уникални занаятчийски и фермерски продукти в района на трансграничното сътрудничество”, съфинансиран от Европейския Съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програмата за трансгранично сътрудничество Interreg V-A Румъния-България 2014-2020.

Заличена информация на основание чл.36а, ал.3 от ЗОП във връзка с чл.4 от регламент (ЕС 2016/679).



3. предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка или нова застраховка, при спазване на изискванията на чл. [14] от Договора.

#### Член 12.

Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по следната банкова сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Банка:

BIC:

IBAN:

#### Член 13.

(13.1) Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция във форма, предварително съгласувана с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, да съдържа задължение на банката гарант да извърши плащане при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

(13.2) Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

#### Член 14.

(14.1) Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в която ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е посочен като трето ползващо се лице бенефициент, която трябва да отговаря на следните изисквания:





1. да обезпечават изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
  2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора плюс 30 (тридесет) дни след прекратяването на Договора.
- (14.2) Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

#### Член 15

(15.1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава Гаранцията за изпълнение в срок до 60 (шестдесет) дни след прекратяването на Договора в пълен размер, ако липсват основания за задържането от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на каквато и да е сума по нея.

(15.2) Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

1. когато е във формата на парична сума - чрез превеждане на сумата по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочена в чл. 3.1 от Договора;
2. когато е във формата на банкова гаранция - чрез връщане на нейния оригинал на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице;
3. когато е във формата на застраховка - чрез връщане на оригинала на застрахователната полица на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице.

(15.3) Гаранцията или съответната част от нея не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

(15.4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

#### Член 16



Interreg

[www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu)

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

1. ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не започне работа по изпълнение на Договора в срок до 7 (седем) дни след Датата на влизане в сила и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ развали Договора на това основание;
2. при пълно неизпълнение, в т.ч. когато Услугите не отговарят на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, и разваляне на Договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на това основание;
3. при прекратяване на дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или при обявяването му в несъстоятелност.

#### Член 17.

(17.1) Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за задържането и неговото основание. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да търси обезщетение в по-голям размер.

(17.2) Когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в срок до 7(седем) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума по сметката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с чл. 11.1 от Договора.

### VII. АВТОРСКИ ПРАВА

#### Член 18.

(18.1) Страните се споразумяват изрично и потвърждават, че авторските и всички сродни права и собствеността върху изработените Софтуерни продукти, техният изходен програмен код, дизайнът на интерфейсите и базите данни, чиято разработка е предмет на Договора и всички съпътстващи изработката им проучвания, разработки, скици, чертежи, планове, модели, документи, софтуер, дизайни, описания, документи, данни, файлове, матрици или каквито и да било средства и носители и свързаната с тях документация и други продукти, възникват директно за Възложителя, в пълния им обем, съгласно действащото

14



[www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu)

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз.

Този документ е създаден в рамките на проект 16.4.2.106, код ROBG-204 „FairDeal - мрежа от платформи за бърза доставка на уникални занаятчийски и фермерски продукти в района на трансграничното сътрудничество”, съфинансиран от Европейския Съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програмата за трансгранично сътрудничество Interreg V-A Румъния-България 2014-2020.



законодателство, а в случай че това не е възможно ще се считат за прехвърлени на Възложителя в пълния им обем, без никакви ограничения в използването, изменението и разпространението им и без Възложителят да дължи каквито и да било допълнителни плащания и суми освен договорената цена по алинея (2.1) Софтуерните продукти трябва да отговарят на критериите за софтуер с отворен код. За разработка трябва да се използват хранилището и системата за контрол на версиите, поддържани от Държавна агенция "Електронно управление". Изпълнителят потвърждава, че Техническата спецификация на Възложителя и цялата информация предоставена му от Възложителя за изпълнение на задълженията му по настоящия Договор, са изключителна собственост на Възложителя и същият притежава авторските права върху тях, като Изпълнителят единствено адаптира концепцията на Възложителя във вид и по начин, позволяващи използването ѝ за посочените по-горе цели, като всички адаптации, направени в изпълнение на този Договор, както и авторските права върху тях остават изключителна собственост на Възложителя и могат да бъдат използвани по негово собствено усмотрение свободно в други проекти, развивани, или осъществявани от него.

(18.2) Настоящият Договор се счита и следва да бъде тълкуван като договор за създаване на обект на авторско право (произведение) по поръчка, съгласно член 42 (1) от Закон за авторското право и сродните му права, обн. ДВ, бр. 56 от 29.06.1993 с последващите му изменения и допълнения („ЗАПСП“), като Страните изрично се съгласяват и споразумяват, че:

- (i) авторските права върху Софтуерните продукти и части от тях, включително имуществените права съгласно раздел II от ЗАПСП и прехвърлимите неимуществени права, съгласно член 15 от ЗАПСП ще възникнат и принадлежат изцяло и безусловно на Възложителя, като Изпълнителят декларира и гарантира, че те няма да бъдат обременени с каквито и да било тежести, залози, искове, претенции на трети лица, възбрани и други тежести или права на трети лица;
- (ii) Изпълнителят предоставя на Възложителя изключителни права по смисъла на член 36, ал. 2 от ЗАПСП за използване на Софтуерните продукти и техни елементи, и обектите, изброени в алинея (18.1) или части от тях, в случай че авторските права върху тях не могат да възникнат директно за Възложителя,





като Страните потвърждават, че договорената цена по алинея (2.1), включва предоставянето на правата съгласно точки (i) и (ii) по-горе и че така определената цена е достатъчна, справедлива и определена по взаимно съгласие на Страните.

(18.3) За избягване на съмнение, Страните потвърждават и се съгласяват, че правата на Възложителя върху Софтуерните продукти и обектите, изброени в алинея (18.1), включително и изключителното право на ползване по точка (ii) обхващат всички видове използване, както е предвидено в ЗАПСП, без никакви ограничения по отношение на срокове и територия, включително но не само: право на ползване, промяна, изменение, възпроизвеждане, публикуване, разпространение, продажба, адаптиране, прехвърляне, представяне, маркетинг, разпореждане по какъвто и да било начин и с каквито и да било средства в най-широк възможен смисъл и по най-широк възможен начин за целия срок на действие и закрила на авторското право, за всички държави, където това право може да бъде признато. Това право на Възложителя е без ограничение по отношение на броя на възпроизвеждането, разпространението или представянето и е валидно за всички държави, езици и начин на опериране.

Освен това Изпълнителят потвърждава и се съгласява, че цялата търговска репутация и ползи, произтичащи от Софтуерните продукти ще възникват и принадлежат на Възложителя и Изпълнителят няма да има каквито и да било права и/или претенции в това отношение. Изпълнителят също потвърждава и се съгласява, че не притежава, няма и не може да предявява претенции по отношение на каквито и да било права на интелектуална собственост върху Софтуерните продукти.

(18.4) Изпълнителят няма право да прехвърля на трети лица каквито и да било права свързани със Софтуерните продукти, включително, но не само правото на ползване и/или на промяна, както и няма право да използва и/или прехвърля, разкрива или предоставя по какъвто и да било начин на трети лица концепцията на Възложителя, съдържаща се в Техническата спецификация и останалите договорни документи.

## VIII. НЕУСТОЙКИ

### Член 19.

(19.1) При забавено изпълнение на задължения по Договора от страна на Изпълнителя в нарушение на предвидените в този Договор срокове, същият заплаща





на Възложителя неустойка в размер на 1 % от сумата по алинея 2.1. за всеки просрочен ден, но не повече от 20 % общата цена на Договора по алинея(2.1).

(19.2) При забава на Възложителя за изпълнение на задълженията му за плащане по Договора, същият заплаща на Изпълнителя неустойка в размер на 1 % от дължимата сума за всеки просрочен ден, но не повече от 20 % от общата цена на Договора по алинея (2.1).

(19.3) При неизпълнение или лошо изпълнение от страна на Изпълнителя на задълженията му за обучение на персонала на Възложителя, Изпълнителят дължи неустойка в размер на 5 % от общата цена на Договора по алинея (2.1).

(19.4) При системно (три и повече пъти) неизпълнение, включително отказ за изпълнение на задълженията за гаранционна поддръжка в срока по гаранцията, Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размер на 10 % от общата цена на Договора по алинея (2.1).

(19.5) При пълно неизпълнение на задълженията за гаранционна поддръжка в срока по гаранцията, Възложителят има право да прекрати незабавно Договора, като Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размер на 20 % от общата цена на Договора по алинея (2.1).

(19.6) При нарушение от страна на Изпълнителя на правата на Интелектуална собственост на Възложителя, Изпълнителят дължи неустойка в размер на 10 % от стойността на Договора.

(19.7) Възложителят може да претендира обезщетение за нанесени вреди и пропуснати ползи по общия ред, независимо от начислените неустойки и независимо от усвояването на гаранцията за изпълнение.

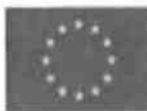
(19.8.) Неустойките се заплащат незабавно, при поискване от Възложителя, по следната банкова сметка: BG 36 SOMB 9130 31 2475 8000, BIC КОД: SOMBBGSF. В случай че банковата сметка на Възложителя не е заверена със сумата на неустойката в срок от 30 (тридесет) дни от искането на Възложителя за плащане на неустойка, Възложителят има право да задържи съответната сума от гаранцията за изпълнение.

## IX. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup>Искванията и условията, предвидени в този раздел се прилагат в случаите, когато Изпълнителят е предвидил използването на подизпълнители





## Член 20. Общи условия приложими към Подизпълнителите

(20.1) За извършване на дейностите по Договора, Изпълнителят има право да ползва само подизпълнителите, посочени от него в офертата, въз основа на която е избран за Изпълнител.

(20.2) Процентното участие на подизпълнителите в цената за изпълнение на Договора не може да бъде различно от посоченото в офертата на Изпълнителя.

(20.3) Изпълнителят може да извършва замяна на посочените подизпълнители за изпълнение на Договора, както и да включва нови подизпълнители в предвидените в ЗОП случаи.

(20.4) Независимо от използването на подизпълнители, отговорността за изпълнение на настоящия Договор е на Изпълнителя.

(20.5) Сключването на договор с подизпълнител, който не е обявен в офертата на Изпълнителя и не е включен по време на изпълнение на Договора по предвидения в ЗОП ред или изпълнението на дейностите по договора от лице, което не е подизпълнител, обявено в офертата на Изпълнителя, се счита за неизпълнение на Договора и е основание за едностранно прекратяване на договора от страна на Възложителя и за усвояване на пълния размер на гаранцията за изпълнение.

## Член 21. Договори с подизпълнители

(21.1) При сключването на Договорите с подизпълнителите, оферирани в офертата на Изпълнителя, последният е длъжен да създаде условия и гаранции, че:

- (i) приложимите клаузи на Договора са задължителни за изпълнение от подизпълнителите;
- (ii) действията на Подизпълнителите няма да доведат пряко или косвено до неизпълнение на Договора;
- (iii) при осъществяване на контролните си функции по договора Възложителят ще може безпрепятствено да извършва проверка на дейността и документацията на подизпълнителите.

## Х. УСЛОВИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

## Член 22.



Настоящият Договор се прекратява в следните случаи:

- (i) по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
- (ii) с изтичане на уговорения срок;
- (iii) когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка - предмет на Договора, извън правомощията на Възложителя, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати - с писмено уведомление от Възложителя, веднага след настъпване на обстоятелствата;
- (iv) При настъпване на невиновна невъзможност за изпълнение непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, възникнало след сключването на Договора („непреодолима сила“), продължила по-дълго от 30 дни;

### Член 23.

(23.1) Възложителят може да прекрати Договора едностранно без предизвестие и с уведомление, изпратено до Изпълнителя:

- (i) При системно (три и повече пъти) неизпълнение на задълженията за гаранционна поддръжка в срока по гаранцията, както и при пълно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя за гаранционна поддръжка; или
- (ii) при пълно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя за обучение на персонала на Възложителя; или
- (iii) използва подизпълнител, без да е декларирал това в документите за участие, или използва подизпълнител, който е различен от този, който е посочен, освен в случаите, в които замената, съответно включването на подизпълнител е извършено със съгласието на Възложителя и в съответствие със ЗОП и настоящия Договор;

(23.2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл.118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл.118, ал.1, т.1 от ЗОП.

(23.3) Прекратяването става след уреждане на финансовите взаимоотношения между Страните за извършените от страна на Изпълнителя и одобрени от Възложителя дейности по изпълнение на Договора.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

(23.4) Възложителят може да развали Договора по реда и при условията предвидени в него или в приложимото законодателство.

#### Член 24.

Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

### XI. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

#### Член 25.

(25.1) Страните се освобождават от отговорност за неизпълнение на задълженията си, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила. Никоя от Страните не може да се позовава на непреодолима сила, ако е била в забава и не е информирала другата Страна за възникването на непреодолима сила.

(25.2) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна незабавно при настъпване на непреодолимата сила.

(25.3) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира.

(25.4) Не може да се позовава на непреодолима сила онази Страна, чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

### XII. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ

#### Член 26.

(26.1) Страните се съгласяват да третират като конфиденциална следната информация, получена при и по повод изпълнението на Договора:

Всички доклади, данни, материали и други документи, съставени или изготвени от във връзка с, и по време на изпълнението на договора.

(26.2) Никоя Страна няма право без предварителното писмено съгласие на другата да разкрива по какъвто и да е начин и под каквато и да е форма конфиденциална информация, на когото и да е, освен пред своите служители и/или консултанти.

20



[www.interregobg.eu](http://www.interregobg.eu)

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз.

Този документ е създаден в рамките на проект 16.4.2.106, код ROBG-204 „FairDeal - мрежа от платформи за бърза доставка на уникални занаятчийски и фермерски продукти в района на трансграничното сътрудничество”, съфинансиран от Европейския Съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програмата за трансгранично сътрудничество Interreg V-A Румъния-България 2014-2020.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

Разкриването на конфиденциална информация пред такъв служител/консултант се осъществява само в необходимата степен и само за целите на изпълнението на Договора и след поемане на съответните задължения за конфиденциалност.

### **XIII. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

#### **Член 27.**

За всички неуредени в настоящия Договор въпроси се прилага действащото българско законодателство.

#### **Член 28.**

(28.1) Упълномощени представители на Страните, които могат да приемат и правят изявления по изпълнението на настоящия Договор са:

##### **ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:**

Павел Христов - Началник отдел „Информационно-техническо обслужване“, Дирекция „Административно обслужване“ в Община Велико Търново и Ръководител на Проекта  
Тел.: 0885/713 355, 062/619 249  
e-mail: pavel.hristov@veliko-tarnovo.bg

##### **ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:**

Кристиян Василев  
Телефон: 0886 901 202  
Email: kvassilev@ephedratk.com

(28.2) Всички съобщения и уведомления, свързани с изпълнението на този Договор, следва да съдържат наименованието на Договора, да бъдат в писмена форма за действителност.

(28.3) Страните се задължават да се информират взаимно за всяка промяна на правния си статут, адресите си на управление, телефоните и лицата, които ги представляват.



**Interreg** ■

[www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu)

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз.

Този документ е създаден в рамките на проект 16.4.2.106, код ROBG-204 „FairDeal - мрежа от платформи за бърза доставка на уникални занаятчийски и фермерски продукти в района на трансграничното сътрудничество“, съфинансиран от Европейския Съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програмата за трансгранично сътрудничество Interreg V-A Румъния-България 2014-2020.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

(28.4) Официална кореспонденция между Страните се разменя на посочените в настоящия Договор адреси на управление, освен ако Страните не се информират писмено за други свои адреси. При неуведомяване или несвоевременно уведомяване за промяна на адрес, кореспонденцията изпратена на адресите по настоящия член 28.1 се считат за валидно изпратени и получени от другата Страна.

(28.5) Всички съобщения и уведомления се изпращат по пощата с препоръчана пратка или по куриер. Писмените уведомления между Страните по настоящия Договор се считат за валидно изпратени по факс с автоматично генерирано съобщение за получаване от адресата или по електронната поща на страните, подписани с електронен подпис.

#### Член 29.

Изпълнителят няма право да прехвърля своите права или задължения по настоящия Договор на трети лица, освен в случаите предвидени в ЗОП.

#### Член 30.

(30.1) Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, ще бъдат разрешавани първо по извънсъдебен ред чрез преговори между двете Страни, като в случай на спор, всяка Страна може да изпрати на другата на посочените адреси за кореспонденция покана за преговори с посочване на дата, час и място за преговори.

(30.2) В случай на непостигане на договореност по реда на предходната алинея, всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване ще бъдат отнасяни за разглеждане и решаване от компетентния съд в град Велико Търново.

#### Член 31.

Нищожността на някоя от клаузите по Договора или на допълнително уговорени условия не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

Неразделна част от настоящия Договор са следните приложения:



[www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu)

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз.

Този документ е създаден в рамките на проект 16.4.2.106, код ROBG-204 „FairDeal - мрежа от платформи за бърза доставка на уникални занаятчийски и фермерски продукти в района на трансграничното сътрудничество”, съфинансиран от Европейския Съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програмата за трансгранично сътрудничество Interreg V-A Румъния-България 2014-2020.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ  
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ  
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



ОБЩИНА ВЕЛИКО ТЪРНОВО

1. Приложение № 1 - Техническа спецификация на Възложителя;
2. Приложение № 2 - Техническо предложение на Изпълнителя;
3. Приложение № 3 - Ценово предложение на Изпълнителя;

Настоящият Договор се подписва в 2 (два) еднообразни в съдържанието екземпляра - 1 (един) за Възложителя и 1 (един) за Изпълнителя.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**ЗА КМЕТ: СНЕЖАНА ДАНЕВА-ИВАНОВА**  
Зам.-Кмет „Финанси“ в Община Велико Търново  
(Съгласно Заповед № РД 22-1559/24.09.2019 г.  
на Кмета на Общината)



**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**



Даниела Данчева,  
Гл. счетоводител Община Велико Търново

Съгласували:

Павел Христов,  
Началник отдел ИТО и Ръководител на проекта

Грета Маринова  
Юрисконсулт в дирекция ОП

Надя Петрова  
Директор на Дирекция ОП

Изготвил:

Михаела Чаушева  
Мл. експерт в дирекция ОП

23



[www.interregrobg.eu](http://www.interregrobg.eu)

Съдържанието на този материал не представлява непременно официалната позиция на Европейския съюз.

Този документ е създаден в рамките на проект 16.4.2.106, код ROBG-204 „FairDeal - мрежа от платформи за бърза доставка на уникални занаятчийски и фермерски продукти в района на трансграничното сътрудничество”, съфинансиран от Европейския Съюз чрез Европейския фонд за регионално развитие в рамките на Програмата за трансгранично сътрудничество Interreg V-A Румъния-България 2014-2020.

Заличена информация на основание чл.36а, ал.3 от ЗОП във връзка с чл.4 от регламент (ЕС 2016/679).

**ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

За обществена поръчка с предмет: „**РАЗРАБОТВАНЕ НА ПЛАТФОРМА ЗА ЕЛЕКТРОННА ТЪРГОВИЯ**“

ОТ: Ефедра-ТК ООД

(наименование на участника )

с адрес: гр. София, ж.к. Красно село, ул. Дечко Йорданов, бл. 192, вх. Б, ет. 3, ап. 53

тел.: 0886901202, e-mail: office@ephedratk.com,

ЕИК/БУЛСТАТ: 204367864,

Регистрация по ЗДДС: BG204367864

Разплащателна сметка: Разплащателна сметка  
Българска Банка АД ,

в Обединена

IBAN сметка

ВІС код на банката:

Банка: |

Град/клон/офис: гр. София, офис „ОББ Милениум център“, с адрес: гр. София, бул. „Витоша“ 89 Б

Адрес на банката: ОББ ЦУ - ул. Света София № 5, София 1040

**УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,**

С настоящото, Ви представяме нашето ценово предложение за участие в обявената обществена поръчка с предмет: „**РАЗРАБОТВАНЕ НА ПЛАТФОРМА ЗА ЕЛЕКТРОННА ТЪРГОВИЯ**“

1. Предлагам(е) следната обща цена за изпълнение на обществената поръчка - 59 700,00 (петдесет и девет хиляди и седемстотин лева) лв. без ДДС.

Участници, които не са регистрирани по ЗДДС, посочват крайна цена.

2. Предложената обща цена включва стойността, предвидена за изпълнение на всички дейности по настоящата поръчка, посочени в техническото предложение, както и всички други необходими разходи за изпълнение на поръчката.



3. Приемам(е) начина на плащане, посочен от възложителя в документацията за обществената поръчка.

4. При констатиране на несъответствие между цената изписана цифром и словом, предимство има изписаната словом.

5.1 За разработване на платформа за електронна търговия се нуждаем от аванс в размер на 35 % от цената (предложение за аванс не повече от 35 % от стойността на услугата), платим в срок от 7 (седем) дни след подписване на договора.

5.2 Окончателно плащане: в срок до 30 (тридесет) дни след одобряване на фактурата и двустранно подписан протокол за извършените услуги, от представител на Възложителя и представител на Изпълнителя.

6. Приложима валута и зачитане при несъответствие: цените са в български лева без ДДС. При несъответствие между цифровото и изписаното с думи възнаграждение ще се взема предвид изписаното с думи.

7. Участникът е единствено отговорен за евентуално допуснати грешки и пропуски в изчисленията на предложените от него цени.

Забележка: Участник, който е представил Ценово предложение за изпълнение на поръчката, което не отговаря на Техническото му предложение и/или на изискванията на Техническата спецификация и условията по поръчката, ще бъде отстранен от участие в процедурата.

Посоченото възнаграждение включва:

Всички разходи за транспорт, консумативи, такси, наем, трудови възнаграждения на персонала, който ще изпълнява поръчката и други разходи, които участникът предвижда да направи във връзка с изпълнението на обществената поръчка.

Дата: 12.07.2019г.

.....  
(подпис на лицето, представляващо участника)  
Кристиян Георгиев  
(име и фамилия на лицето, представляващо участника)  
Управител  
(качество на лицето, представляващо участника)  
Ефедра-ТК ООД  
(наименование на участника)

**ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ  
ПО ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ  
„РАЗРАБОТВАНЕ НА ПЛАТФОРМА ЗА ЕЛЕКТРОННА ТЪРГОВИЯ“**

**УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,**

С настоящото, Ви представяме нашето техническо предложение за участие в обществена поръчка с предмет „РАЗРАБОТВАНЕ НА ПЛАТФОРМА ЗА ЕЛЕКТРОННА ТЪРГОВИЯ“, като правим следните обвързващи предложения за изпълнението ѝ:

1. Срок за изпълнение на поръчката от 3 (три) календарни месеца, считано от датата на сключване на договора.

2. Продължителност на гаранционното поддържане 12 (дванадесет) календарни месеца при условията, разписани в договора.

*Забележка: Продължителността на гаранционното поддържане е по предложение на участника, като то следва да бъде с продължителност не по-малко от 6 (шест) календарни месеца и не повече от 12 (дванадесет) календарни месеца.*

2.1 За осъществяване на дейности по гаранционна поддръжка Участникът следва да предложи примерна процедура:

**Примерна процедура за осъществяване на дейности по  
гаранционна поддръжка**

**Във връзка с Образец №3 ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО  
ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ „РАЗРАБОТВАНЕ НА  
ПЛАТФОРМА ЗА ЕЛЕКТРОННА ТЪРГОВИЯ“**

**По проект „FairDeal – мрежа - платформа за бърза доставка на уникални занаятчийски продукти в района на трансграничното сътрудничество“, финансиран по Програма за трансгранично сътрудничество INTERREG V-A Румъния-България 2014-2020 г.**

**Проектен код: 16.4.2.106, e-MS код: ROBG204**